

«**Poesia a la frontera. Segona trobada iberomànica**» (27 de maig de 2013). — O equipo do proxecto internacional *ParemioRom* (*Paremiología romance: refranes meteorológicos y territorio*, <http://stel.ub.edu/paremio-rom>), dirixido por José Enrique Gargallo Gil, organizou o 27 de maio de 2013, na Facultade de Filoloxía da Universidade de Barcelona, o encontro «Poesia a la frontera. Segona trobada iberomànica», dedicado á exploración, a través de obras poéticas pertencentes a diferentes comunidades románicas, das implicacións que se derivan da súa situación fronteiriza. Como sinala o seu subtítulo, esta reunión poética retoma outro acto organizado polo mesmo grupo en maio de 2012, «L'amor per la paraula viva», onde catro poetas do ámbito iberorrománico reflexionaron sobre o seu proceso de creación literaria a partir de obras vinculadas ao tempo cronolóxico e atmosférico, unha das liñas temáticas estudadas polo proxecto *ParemioRom*. A primeira parte do evento *Poesia a la frontera* contou coa participación de dous poetas nativos de localidades peninsulares fronteirizas, que recitaron e comentaron dúas poesías da súa creación. Interviron Hèctor Moret, orixinario de Mequinensa, na franxa catalanófona de Aragón, e Servando Rodríguez, de Olivenza, unha terra que se incorporou a España en 1801, tras cinco séculos de pertenza á Coroa portuguesa. A segunda parte do encontro propuxo unha perspectiva distinta, coa intervención de dous especialistas que examinaron a creación poética de dúas comunidades sen un territorio propio e cun forte debate identitario interno no que a lingua xoga un papel capital. Antonio Torres, profesor da Universidade de Barcelona, examinou a poesía dos *latinos* estadounidenses, mentres que Nikola Vuletić, da Universidade de Zadar (Croacia), presentou poemas xudeoespañóis de Clarisse Nicoïdski (1938-1996), nacida en Lyon no seo dunha familia de orixe bosnia, e do arxentino Juan Gelman, quen cita a primeira na súa obra. A xornada contou cunha destacada asistencia de público, que participou animadamente no tempo asignado ao coloquio cos autores. No enderezo <http://stel.ub.edu/paremio-rom/es/p%C3%A1ginas/poesia-la-frontera-segona-trobada-iberorom%C3%A0nica> están dispoñibles a biografía dos autores e unha escolma dos textos lidos no evento.

Xosé Afonso ÁLVAREZ PÉREZ

Centro de Linguística da Universidade de Lisboa

**Ingrés de Joan Ferrer com a membre de la Reial Acadèmia de Bones Lletres de Barcelona (13 de juny del 2013).** — El 13 de juny del 2013, Joan Ferrer i Costa va pronunciar el seu discurs sobre *Les traduccions de l'Apocalipsi del Pare Guiu Camps*, en l'acte d'ingrés a la Reial Acadèmia de Bones Lletres de Barcelona, una corporació que aglutina erudits destacats del nostre país. Josep Massot i Muntaner, que n'és membre numerari, li va donar la cordial benvinguda, amb un parlament on resumia la trajectòria intel·lectual i professional del nou acadèmic, tot posant de relleu els mèrits que sobradament justifiquen el nomenament d'aquest competent i treballador filòleg i bibliista, en aquell moment degà de la Facultat de Lletres de la Universitat de Girona.

Joan Ferrer, nascut a Calella el 1960, és llicenciat en Teologia i en Geografia i Història i doctor en Filologia Semítica. Ha estat catedràtic de Llengua i Literatura Catalanes, a l'Institut de Batxillerat de Calella, i professor de Filologia Semítica, a la Universitat de Barcelona. Des del 1990 és professor de Sagrada Escripura a l'Institut Superior de Ciències Religioses de Girona i, des del 2003, és professor titular d'Estudis Hebreus i Arameus a la Facultat de Lletres de la Universitat de Girona, on, des del 2000, també ha ensenyat Filologia Catalana i Romànica. Dirigeix el *Bulletí* de l'Associació Bíblica de Catalunya, des del 1990, i és membre del consell de redacció de les revistes *Tamid*, òrgan de la Societat Catalana d'Estudis Hebraics, *Collectanea Christiana Orientalia*, de la Universitat de Còrdova, i *Sefarad*, del Consejo de Investigaciones Científicas de Madrid.

L'amplitud dels seus coneixements li ha permès dur a terme una vasta i rigorosa producció